# Marián Brezina, Trieda 1. mája 59, 052 05 Spišská Nová Ves brezina.marian@gmail.com

#### **Education**

2018:

CPD Certification Service

Spišská Nová Ves, Slovakia

received a TEFL Professional certificate

#### 2017:

Štátna jazyková skúška Javorová

Spišská Nová Ves, Slovakia

• passed the general state exam from English at the C1 level based on CEFR

## Work experience & extracurricular activities:

2024:

*Translating & proofreading En => Slovak* 

Spišská Nová Ves, Slovakia

• Translated & proofread product descriptions for an online fashion store

### 2017-present:

Teaching English & Slovak

Spišská Nová Ves, Slovakia

• Taught via doucma.sk and italki.com to over 100 clients for over 1,000 hours

# 2020-present:

*Transcription & speech collection* 

Spišská Nová Ves, Slovakia

Transcribing short recordings, providing speech collection data in Slovak
English to improve AI with appen.com projects

### 2019-2020:

*Translating & proofreading En/Fr => Slovak* 

Spišská Nová Ves, Slovakia

• Translated instructions from a machine manual & proofread machine translation

### September 2017 - May 2018:

Teaching social and communication skills

Markušovce, Slovakia

• Taught 6-17 year old children mostly from lower socioeconomic background once per week

### 2017:

Summer school of learn-by-play

Markušovce, Slovakia

 Helped out at a two-week-long school happening on workdays focused on educating and supporting of young kids mostly from lower socioeconomic background

Scout camp

Nižné Repaše, Slovakia

 A two-week-long course on physical, mental and spiritual development, based on learning by doing, also with a strong focus on developing outdoors and survival skills

#### 2016:

Economics for Future Leaders - camp

Remata, Slovakia

A week-long course on economics and soft skills like leadership & communication

Physics Correspondence Seminar - winter camp

Dobrá Voda, Slovakia

• A week-long camp for the best participants consisting of advanced physics lectures twice a day and an adventure program in the afternoon

# **Skills and Interests**

Language:

Slovak (native), English (fluent), Czech (fluent), German (conversational) *Interests:* 

travelling – visited 12 countries (in Europe & Asia) teaching English & Slovak